

**Rikors ipprezentat fit-13 ta' Ġunju 2008 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs L-Olanda**

(Kawża C-255/08)

(2008/C 223/40)

Lingwa tal-kawża: L-Olandiż

**Partijiet**

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: M. van Beek u J.-B. Laignelot, aġenti)

Konvenuta: L-Olanda

**Talbiet**

— tikkonstata li, billi m'adottax il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi kollha sabiex jikkonformaw ruhu ma' l-Artikolu 4(2) u (3), flimkien ma' l-Annessi II u III, tad-Direttiva tal-Kunsill 85/337/KEE <sup>(1)</sup> tas-27 ta' Ġunju 1985 dwar l-istima ta' ċerti proġetti pubbliċi u privati fuq l-ambjent, kif emendati bid-Direttivi 97/11/KE <sup>(2)</sup> u 2003/35/KE <sup>(3)</sup>, ir-Renju ta' L-Olanda naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu.

— tikkundanna lill-Olanda għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

1. Skond it-tielet paragrafu ta' l-Artikolu 249 KE, direttiva għandha torbot l-Istati Membri, f'dak li għandu x'jaqşam mar-riżultat li jrid jinkiseb, iżda thalli l-għażla ta' forom u metodi f'idejn l-awtoritajiet nazzjonali.
2. Madankollu, l-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri neċessarji għat-traspożizzjoni tad-direttivi fil-liġi nazzjonali fit-terminu previst u minnufih jinfurmaw b'dan lill-Kummissjoni.
3. F'dan il-każ, l-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 97/11/KE jistipula li l-Istati Membri għandhom idahhlu fis-sehh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva mhux iktar tard mill-14 ta' Marzu 1999 u għandhom mill-ewwel jgħarrfu lill-Kummissjoni bihom.
4. Fuq il-bażi tal-kunsiderazzjonijiet preċedenti, il-Kummissjoni tikkonstata li L-Olanda naqset, sal-ġurnata tal-lum, li tadotta l-miżuri neċessarji għat-traspożizzjoni korretta ta' l-Artikolu 4(2) u (3), flimkien ma' l-Annessi II u III, tad-Direttiva 85/337, kif emendati bid-Direttivi 97/11 u 2003/35 billi

ma applikatx il-kriterji kollha msemmija fl-Anness III tad-Direttiva għall-proġetti kollha ta' l-Anness II tad-Direttiva.

<sup>(1)</sup> ĠU L 175, p. 40.

<sup>(2)</sup> ĠU L 73, p. 5.

<sup>(3)</sup> ĠU L 156, p. 17.

**Talba għal deċiżjoni preliminari magħmula mill-Hoge Raad der Nederlanden (l-Olanda) fit-18 ta' Ġunju 2008 — Ladbroke Betting & Gaming Ltd u Ladbroke International Ltd vs Stichting de Nationale Sporttitalisator**

(Kawża C-258/08)

(2008/C 223/41)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Qorti tar-rinviju**

Hoge Raad der Nederlanden.

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Ladbroke Betting & Gaming Ltd u Ladbroke International Ltd

Konvenuta: Stichting de Nationale Sporttitalisator

**Domandi preliminari**

1. Politika nazzjonali restrittiva fil-qasam tal-logħob ta' l-ażżard, li hi intiża biex tiggwida l-inklinazzjoni għal-logħob, u li fil-fatt tikkontribwixxi għall-kisba ta' l-għanijiet tal-leġiżlazzjoni nazzjonali kkonċernata, jiġifieri t-trażżin tal-vizzju tal-logħob u l-prevenzjoni tal-frodi, billi, permezz tal-fatt li d-disponibbiltà tal-logħob ta' l-ażżard hi rregolamentata, in-numru ta' mhatri li jsiru huwa (hafna) inqas milli kien ikun il-każ li kieku ma kinitx teżisti sistema nazzjonali regolatorja, tissodisfa l-kundizzjoni stipulata fil-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari fis-sentenza tas-6 ta' Novembru 2003, Gambelli (C-243/01, Ġabra p. I-13031), li din il-politika għandha tilimita l-attivitajiet ta' mhatri b'mod koerenti u sistematiku, anki jekk id-detentur jew id-detenturi tal-licenzja huma awtorizzati jrendu l-logħob ta' l-ażżard li joffru attraenti billi jintroduċu logħob ta' l-ażżard ġdid, billi jirreklamaw il-logħob biex jattiraw l-attenzjoni ta' pubbliku kbir għal-logħob ta' l-ażżard li joffru, biex b'hekk ikunu jistgħu jzommu lill-persuni li (potenzjalment) jilagħbu 'l bogħod mil-logħob ta' l-ażżard illegali (ara s-sentenza tas-6 ta' Marzu 2007, Placanica, C-338/04, C-359/04 u C-360/04, Ġabra p. I-1891, punt 55, *in fine*)?